



Massimo Tamburri

ricerca e consulenza di marketing, insegnamento, traduzione e mediazione culturale, marketing interculturale, portavoce del MoVimento 5 Stelle Ascoli Piceno

nato il 6 dicembre 1971

via Tito Afranio, 15
63100 Ascoli Piceno (AP)
Italia

CF: TMB MSM 71T06 H769E
P. IVA: 01488370444

massimotamburri@gmail.com

+39 389 340 69 87 (Italia)
+86 1368 110 72 64 (Cina)

www.linkedin.com/in/massimo-tamburri

Profilo

Esperienza ventennale da free lance nella ricerca qualitativa, ho collaborato in centinaia di ricerche con i principali istituti di ricerca, le maggiori agenzie di consulenza e le maggiori aziende italiane e globali, sviluppando una profonda padronanza di ogni aspetto della ricerca per il marketing. Da qualche anno svolgo anche attività di consulenza.

Dopo 4 anni vissuti a Pechino, grazie anche alla pratica dell'insegnamento dell'italiano, ho acquisito una buona conoscenza della lingua e della cultura cinese, così da poter praticare marketing interculturale - occupandomi anche degli aspetti legati a traduzione e mediazione culturale - in operazioni di internazionalizzazione di prodotti o servizi.

Esperienze professionali

1. portavoce del MoVimento 5 Stelle Ascoli Piceno: 2014-oggi

Candidato sindaco alle elezioni amministrative di maggio 2014; consigliere comunale; vice-presidente del Consiglio Comunale di Ascoli Piceno.

2. ricerca qualitativa per il marketing in Cina: 2013-oggi

In collaborazione con P&D Consulting di Francesco D'Aprile ho **progettato e condotto - in cinese - una ricerca qualitativa** a Hangzhou, Shanghai, Pechino e online, per Xilinmen Furniture (una delle principali aziende produttrici di letti e materassi in Asia), come supporto per una consulenza strategica e il design di nuove linee di letti.

3. lezioni sull'internazionalizzazione in Cina: 2013-oggi

Docenza nel modulo *Fare affari in Cina*, nei master sull'internazionalizzazione (International Business Development) di Sida Group, in giro per l'Italia.

Contenuto del modulo: presentazione di geografia, storia e cultura cinesi; specificità del fare affari in Cina, con focus sugli aspetti di marketing interculturale; esercitazioni.

nato il 6 dicembre 1971

via Tito Afranio, 15
63100 Ascoli Piceno (AP)
Italia

CF: TMB MSM 71T06 H769E
P. IVA: 01488370444

massimotamburri@gmail.com

+39 389 340 69 87 (Italia)
+86 1368 110 72 64 (Cina)

www.linkedin.com/in/massimo-tamburri

4. consulenza di marketing, freelance: 2007-oggi

Consulenza per piccole e medie imprese, con uso di ricerche qualitative, ricerche desk e integrazione con le risorse creative (grafici, designer), per posizionamento o riposizionamento dell'azienda, ottimizzazione prodotti, creazione nuovi prodotti, gestione campagne pubblicitarie, ecc.

Molto soddisfacente in tal senso la gestione dal 2009 delle campagne stampa e web per il 5x1000 e di altre attività di comunicazione della *Fondazione EBRI Rita Levi Montalcini*.

5. traduzione, gestione pubblicità web in Cina: 2013-oggi

In collaborazione con CANENERO Advertising, gestisco, svolgendo un'attività di mediazione culturale e di marketing, una rete di collaboratori cinesi per la traduzione di qualità **verso il cinese** e la gestione della pubblicità web in Cina, su motori di ricerca e social network cinesi: baidu, qq, renren, douban, weibo, youku, ecc.

6. ricerca qualitativa per il marketing, freelance: 1993-oggi

Mi sono formato presso Explorer Marketing Research (poi Ipsos). Dal 1993 collaboro come ricercatore motivazionale freelance con alcuni tra i maggiori istituti italiani e internazionali: Added Value, Arkell Research Associates (ARA), Brand Genetics, Clear, ConsumerVoice, CRA Nielsen, Gfk-ASM, Goldfarb, Grandi Numeri, Incite, Ipsos, Lexis, Marketing Research Partners (MRP), Millward Brown, NexTest, People SWG, Qualogy, Scentanalysis, SWG, Syren, Unicab.

Grazie alla collaborazione con vari istituti e con le direzioni marketing di moltissime aziende ho potuto arricchire le mie conoscenze con molte metodologie e modi diversi di intendere e praticare il marketing.

Concretamente, mi occupo di:

- **progettazione, gestione** e supervisione di ricerche
- **conduzione** di gruppi (focus, ad orientamento creativo, on line), interviste tradizionali ed etnografiche (fino a 24h)
- **scrittura** di progetti, guide di discussione, analisi e rapporti (anche visuali, e con citazioni audio/video)
- **presentazioni, brain storming** creativi

nato il 6 dicembre 1971

via Tito Afranio, 15
63100 Ascoli Piceno (AP)
Italia

CF: TMB MSM 71T06 H769E
P. IVA: 01488370444

massimotamburri@gmail.com

+39 389 340 69 87 (Italia)
+86 1368 110 72 64 (Cina)

www.linkedin.com/in/massimo-tamburri

Ho partecipato ad oltre 400 progetti, con esperienze su prodotti e servizi di molti settori: alimentari, alcolici, tabacco, elettrodomestici, auto, moda, grande distribuzione, energia, banche e finanza, media/tlc (telefonia, web, radio, tv, cinema, videogiochi), editoria, turismo, enti pubblici, B2C, B2B, con ricerche su:

- **brand equity**, con analisi della percezione del patrimonio di valori funzionali e di immagine del marchio, della notorietà, della posizione nel panorama competitivo, delle concrete prospettive di sviluppo
- **creazione di nuovi prodotti o servizi**, dal concept al test con analisi e ottimizzazione dei prototipi, fino al packaging, la distribuzione, la cura dei punti vendita, il pricing, la comunicazione, ecc.
- **ottimizzazione, posizionamento e riposizionamento di prodotti o servizi**, estensioni di linea, con test e analisi dei prodotti rispetto ai diversi target e al panorama competitivo (product test, name test, packaging test, shop test, ecc.)
- **creazione e analisi strategica di campagne di comunicazione** (stampa, tv, web), analisi degli effetti per il prodotto/servizio e per il marchio in diversi target, della coerenza con gli obiettivi di comunicazione, dell'efficacia; ottimizzazione e gestione della creatività
- **pricing**: definizione delle soglie di prezzo accettabili/desiderabili per i diversi target di tutti i prodotti o servizi di una gamma, con analisi dei riverberi del prezzo sulla percezione dei prodotti/servizi e del marchio

- **analisi profonda dei diversi target** di determinati prodotti o servizi (anche con ricerche via web e/o etnografiche), con definizione del mondo dei valori, degli stili di vita, e delle relazioni tra questi e il processo d'acquisto e le forme di utilizzo legati ai prodotti/servizi
- ecc.

nato il 6 dicembre 1971

via Tito Afranio, 15
63100 Ascoli Piceno (AP)
Italia

CF: TMB MSM 71T06 H769E
P. IVA: 01488370444

massimotamburri@gmail.com

+39 389 340 69 87 (Italia)
+86 1368 110 72 64 (Cina)

www.linkedin.com/in/massimo-tamburri

Alcuni dei marchi su cui ho lavorato: ACEA, ACI, AIF, **Algida** (Unilever), **Alitalia**, Allmusic (canale tv), Amadori, Amaro Ramazzotti, AXA, **Bacardi**, **Bailey's**, Banca Commerciale Italiana, Banca di Roma, **Barilla**, Beierdorf, Bistefani, **BMW**, BPF (PSA), Bref, **Club Med**, **Coca-Cola**, Compex, Computer Inter@ctive, Controcampo, **COOP**, Costa Crociere, Cucina Moderna, Daewoo, De Agostini, Dietorelle, **Discovery Channel**, **Disney**, **Dockers**, Dolma, Drambuie, **Ducati**, Economy, Europ Assistance, **Famiglia Cristiana**, **Fastweb**, Ferrania, **Ferrero**, **FIAT**, Finanza&Futuro, **Ford**, Galatine, Gazzetta dello Sport, Golia Active Plus, Granarolo, **Grazia**, Guerin Sportivo, **Heineken**, **Honda**, Iceberg, **Il Sole 24 Ore**, Infostrada, **IP**, **Iveco**, **J&B**, Jack, **Johnson & Johnson**, Kinder, Lancers, **Lavazza**, **Levi's**, **Lindt**, Kronenbourg, Marie Claire, **Martini**, **Men's Healt**, **Mercedes Benz**, Monte dei Paschi di Siena, Moto Guzzi, **Nespresso**, **Nivea for Men**, Omnitel, **Opel**, Pane Angeli, Panorama, Pavesi, **Peroni**, **Philip Morris**, **Philips**, **Poste Italiane**, **Radio 105**, **RAI** (Linea Verde), RAS, Replastic, Rhiag, Russian Standard, Sale & Pepe, **Samsung**, Sergio Tacchini, Schneider, **Schroders**, Sheridan's, Smirnoff Mule, **Sonic**, Sorrisi e Canzoni TV, Speedo, Sperlari, Splenda, Tele+, **TIM**, **Toyota**, Toyota City (mondiali di calcio 2002), **Trenitalia**, Trodat, Unicum, Valtur, **Vanity Fair**, **Vodafone**, **Wind**, Zed.

7. traduzione, freelance: 1998-oggi

Traduzioni **verso l'italiano** di materiale di marketing (concept, ads, progetti), con particolare attenzione alla precisione e alla qualità del testo finale: dall'inglese, dallo spagnolo, dal francese, dal cinese.

8. mediazione culturale, freelance: 2009-oggi

Attività di mediazione culturale tra Italia e Cina, svolta per studenti cinesi (con intenzione di studiare in Italia), scuole e aziende italiane (che acquistano prodotti in Cina o con clienti cinesi) e aziende cinesi (con interessi in Italia), nei seguenti settori: istruzione, turismo, enogastronomia, illuminotecnica.

nato il 6 dicembre 1971

via Tito Afranio, 15
63100 Ascoli Piceno (AP)
Italia

CF: TMB MSM 71T06 H769E
P. IVA: 01488370444

massimotamburri@gmail.com

+39 389 340 69 87 (Italia)
+86 1368 110 72 64 (Cina)

www.linkedin.com/in/massimo-tamburri

9. insegnamento italiano, Senmiao; Pechino: 2009-2013

Insegnamento dell'italiano a stranieri, in lezioni di classe, individuali e specialistiche (livelli A1, A2, B1, B2, C1), presso la scuola Senmiao di Pechino. Pagina personale nel sito della scuola:

www.senmiaooschool.com/teacher/Massimo.html

10. scrittura articoli: 2007-2012

Scrittura articoli per www.personaedanno.it, autorevole rivista giuridica online con taglio interdisciplinare.

11. insegnamento italiano, freelance: 2007-2009

Insegnamento dell'italiano a stranieri in lezioni individuali, a Roma e a Pechino.

12. facilitazione, freelance: 2006-2007

Attività di intermediazione tra enti e cittadini, come facilitatore, per alcuni comuni italiani in progetti di cittadinanza attiva.

13. progettazione per bandi UE, freelance: 2005-2006

Preparazione di progetti per bandi dell'Unione Europea e di alcune regioni italiane, con coordinamento di competenze multidisciplinari.

14. lezioni all'Università di Camerino: 2003

Nel 2003 sono stato invitato a tenere un seminario su "Ricerca motivazionale e design", nel corso di *Teoria e storia del design industriale* del prof. Giovanni Garroni, Università di Camerino, sede di Ascoli Piceno.

Istruzione

2011-2012: corsi specialistici di perfezionamento sul cinese nei media (giornali, tv) presso la scuola 地球村 di Pechino (Beijing Global Village School).

2007-2010: corsi di lingua e cultura cinese all'Università di lingue di Pechino (北京语言大学).

2003-2008: corsi di lingua e cultura cinese all'ISIAO di Roma.

Laurea in filosofia all'Università di Roma - La Sapienza: tesi in estetica (relatore prof. Pietro Montani, correlatore prof. Stefano Catucci), titolo *Attraverso il marketing, riflessioni*.

nato il 6 dicembre 1971

via Tito Afranio, 15
63100 Ascoli Piceno (AP)
Italia

CF: TMB MSM 71T06 H769E
P. IVA: 01488370444

massimotamburri@gmail.com

+39 389 340 69 87 (Italia)
+86 1368 110 72 64 (Cina)

www.linkedin.com/in/massimo-tamburri

Lingue conosciute

- **italiano** - lingua madre, con ottime capacità di scrittura e di traduzione (verso l'italiano)
- **cinese** - *ascolto*: buono, *parlato*: buono, *lettura*: buono, *scrittura*: medio
- **spagnolo** - *ascolto*: buono, *parlato*: medio, *lettura*: buono, *scrittura*: basso
- **inglese** - *ascolto*: buono, *parlato*: medio, *lettura*: buono, *scrittura*: medio
- **francese** - *ascolto*: medio, *parlato*: medio, *lettura*: buono, *scrittura*: basso

Competenze informatiche

Esperienza informatica di lunga data, con sistemi Apple (OS 7, OS 8, OS 9, OS X fino a Snow Leopard) e Windows (DOS, Windows 3.1, Windows 95, Windows 98, Windows XP), con:

- uso intensivo di: Mellel, Pages, Word, Keynote, Powerpoint, Pleco (multi-dizionario da e verso il cinese)
- uso sporadico di: Numbers, Excel, GraphicConverter, Photoshop, Illustrator, InDesign, GarageBand, Cubase, iMovie, iDVD, iWeb

Interessi personali

- filosofia, linguistica, scienze umane, media. Principali autori di riferimento: Wittgenstein, Saussure, De Mauro, Garroni, McLuhan, De Kerckhove, Havelock, Amsterdamski, Kuhn, Feyerabend, Foucault, Davis, Lévy, Diamond, Augé, Mumford, Lorenz, Chatwin, 孫子 (Sun Zi/Sun Tzu)
- internet, con oltre 15 anni di attiva partecipazione a newsgroups
- calcio, con passato agonistico
- cultura alimentare (socio Slow Food della prima ora)
- lingua e cultura cinese

nato il 6 dicembre 1971

via Tito Afranio, 15
63100 Ascoli Piceno (AP)
Italia

CF: TMB MSM 71T06 H769E
P. IVA: 01488370444

massimotamburri@gmail.com

+39 389 340 69 87 (Italia)
+86 1368 110 72 64 (Cina)

www.linkedin.com/in/massimo-tamburri